

汉娜·约翰森作品系列

想生金蛋的母鸡

汪培珽

亲手救回来的
绝版故事书

文/[瑞士]汉娜·约翰森

图/[瑞士]凯蒂·班德

译/刘鑫

VOM HÜHNCHEN, DAS GOLDENE EIER LEGEN WOLLTE

Text by Hanna Johansen

Illustrations by Käthi Bhend

Copyright © 1998 by Verlag Nagel & Kimche im Carl Hanser Verlag München Wien

Chinese language edition arranged through HERCULES Business & Culture GmbH, Germany

Simplified Chinese translation copyright © 2014 by Lijiang Publishing Limited

All rights reserved.

著作权合同登记号桂图登字:20-2013-156 号

图书在版编目(CIP)数据

想生金蛋的母鸡/(瑞士)汉娜·约翰森 文;(瑞士)凯蒂·班德 图;刘鑫 译. —桂林:漓江出版社, 2014.8
(汉娜·约翰森作品系列)

书名原文:Vom Hühnchen, das goldene Eier legen wollte

ISBN 978-7-5407-7116-4

I. ①想… II. ①汉… ②凯… ③刘… III. ①儿童文学—图画故事—德国—现代 IV. ①I516.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2014)第 116871 号

策 划:谢 阅

责任编辑:谢 阅

封面设计:星 星

出版人:郑纳新

漓江出版社有限公司出版发行

广西桂林市南环路 22 号 邮政编码:541002

网址:<http://www.lijiangbook.com>

全国新华书店经销

销售热线:021-55087201-833

山东临沂新华印刷物流集团印刷

(山东临沂高新技术产业开发区新华路 邮政编码:276017)

开本:889mm×1 194mm 1/16

印张:4.5 字数:16 千字

2014 年 8 月第 1 版 2014 年 8 月第 1 次印刷

定价:25.00 元

如发现印装质量问题,影响阅读,请与承印单位联系调换。

(电话:0539-2925888)





作者简介

汉娜·约翰森 (Hanna Johansen)

德语世界家喻户晓的儿童文学家。1939 年生于德国不来梅，在马尔堡和哥廷根攻读德国文学、古典哲学和教育学，现定居于邻近瑞士苏黎世的吉锡贝格。1983 年起开始创作儿童故事，作品因蕴藏人生哲理，屡获“瑞士最美丽图画书奖”“瑞士青少年文学奖”“奥地利儿童书奖”“博洛尼亚国际儿童书展最佳选书”等大奖，被译成十多种语言发行。

绘者简介

凯蒂·班德 (Käthi Bhend)

1942 年生于德国奥尔腾。在艺术学校学习版画、绘画和平面设计，毕业后先后在瑞士洛桑与法国巴黎的广告公司工作。在赢得“苏黎世教材插图竞赛奖”后，开始插画家生涯。她的作品以细致优雅、富有想象力著称。她和汉娜·约翰森合作的童书非常受欢迎，曾获得“瑞士最美丽图画书奖”“博洛尼亚国际儿童书展最佳选书”和“莱比锡国际图画书金牌奖”。



想生金蛋的母鸡

凯蒂·班德 图



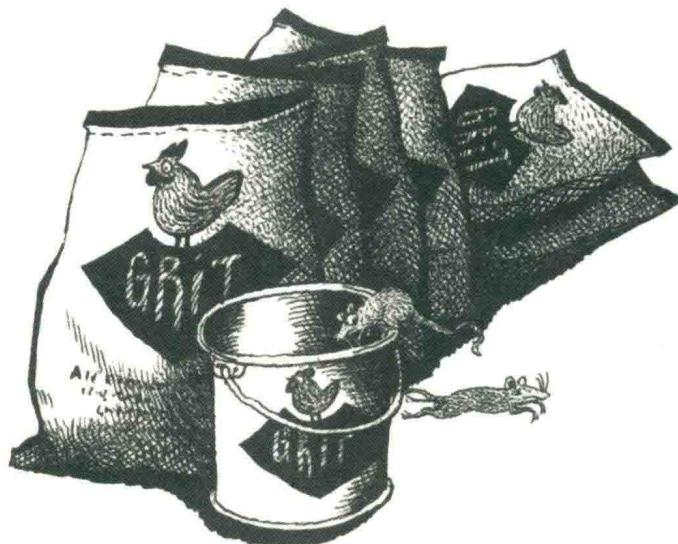
汉娜·约翰森 著 刘鑫 译

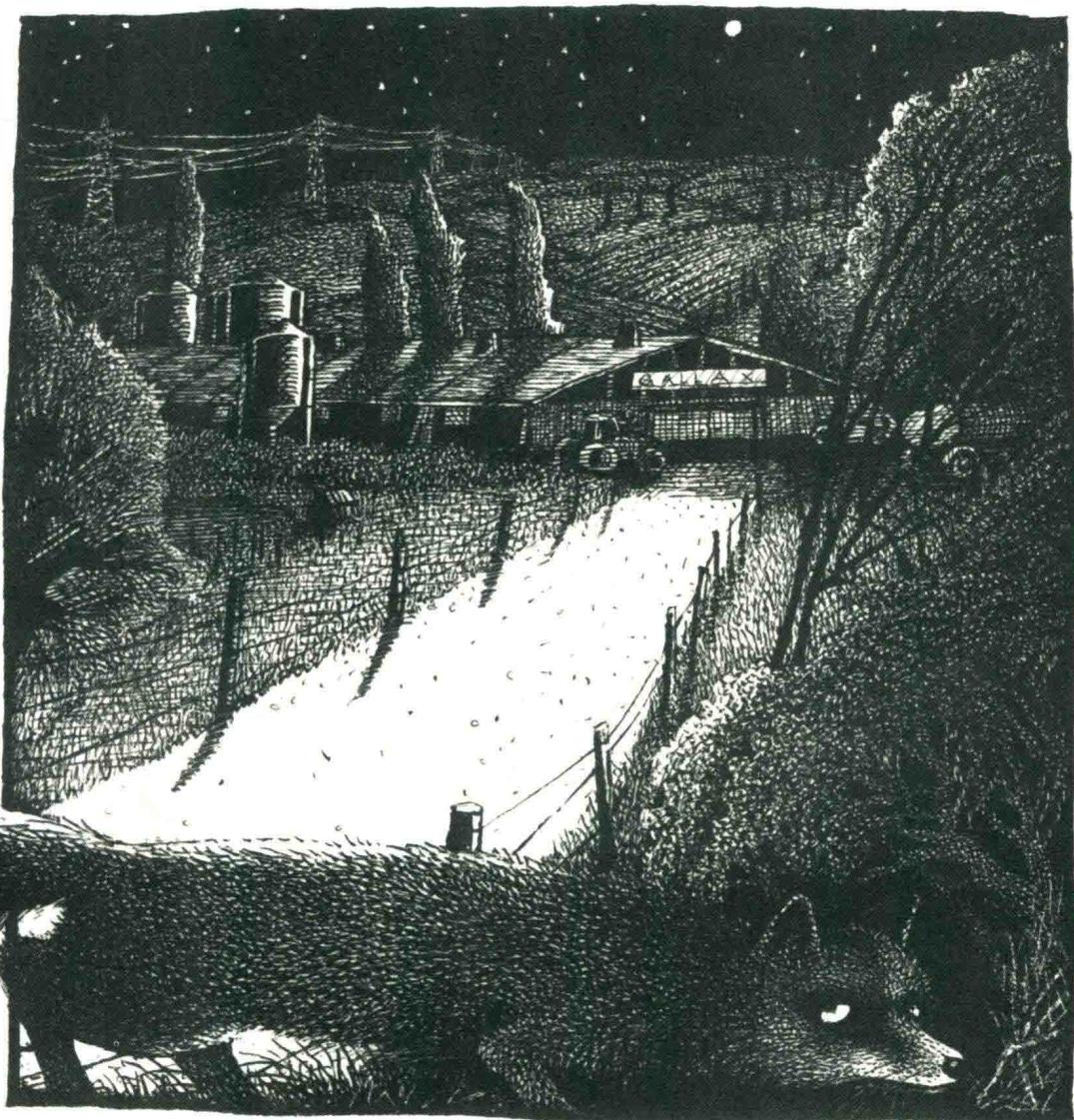
想生金蛋的母鸡

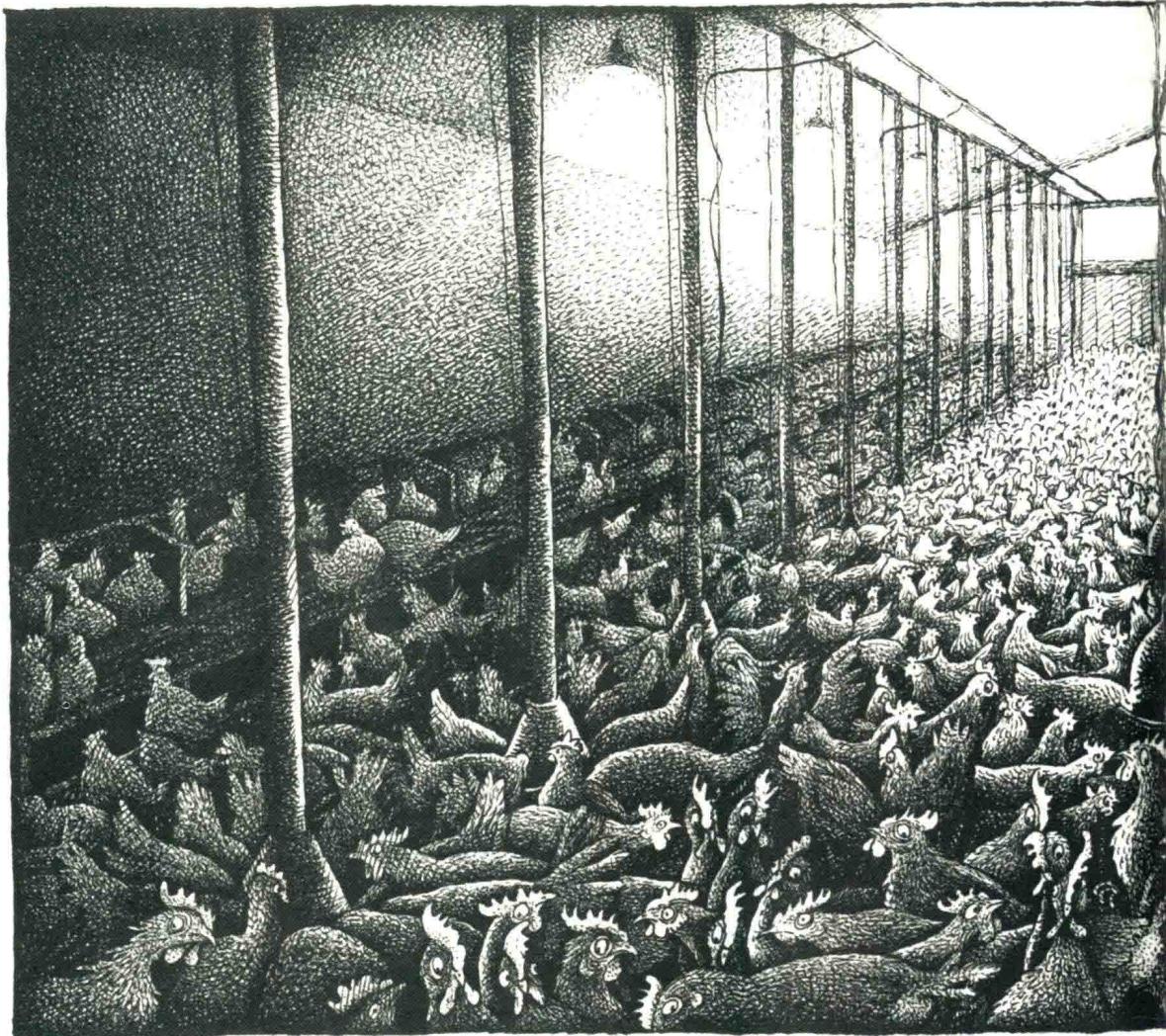




好久好久以前——
有个养鸡场，
那儿有一间好大好大的鸡舍，
里边住着三千三百三十三只母鸡。

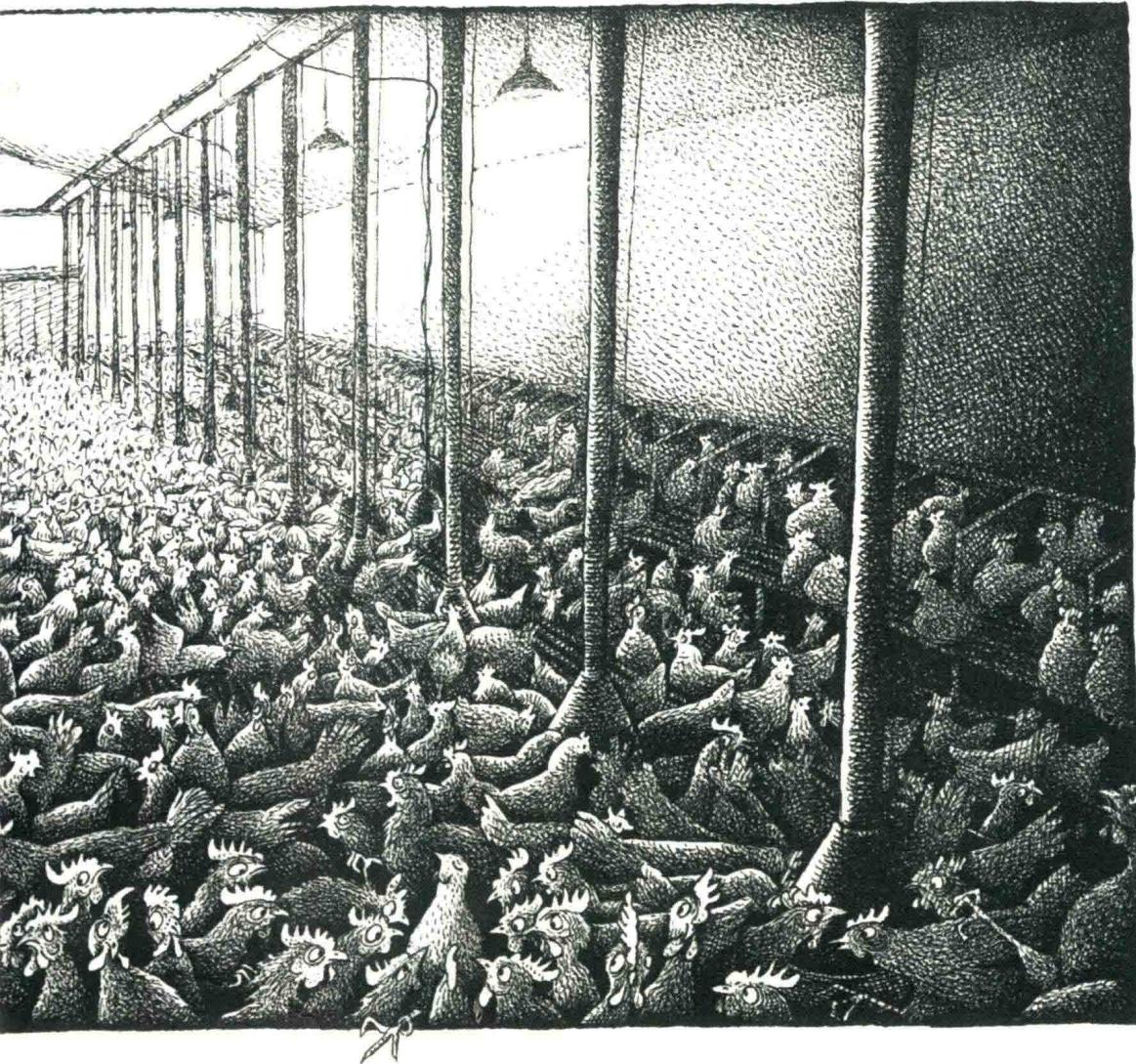






鸡舍里边很糟糕！

鸡粪和饲料的味道，让整座养鸡场臭气熏天，



地上也挤得不得了，

每只鸡都刚好只能站下脚，想转个身也办不到。

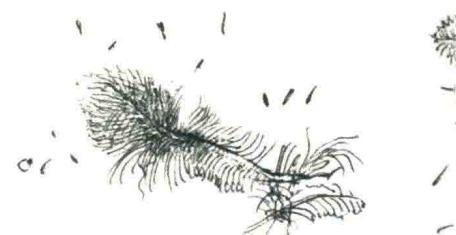


三千三百三十三只母鸡

过得可真不好！

大多数母鸡都有咳嗽的毛病，
鸡毛还到处掉。

因为只要她们被谁踩到了脚，
就一定会狠狠扬起嘴，
啄得大家叫的叫，跳的跳。





她们每天都会生一个蛋。

只要有谁生了蛋，

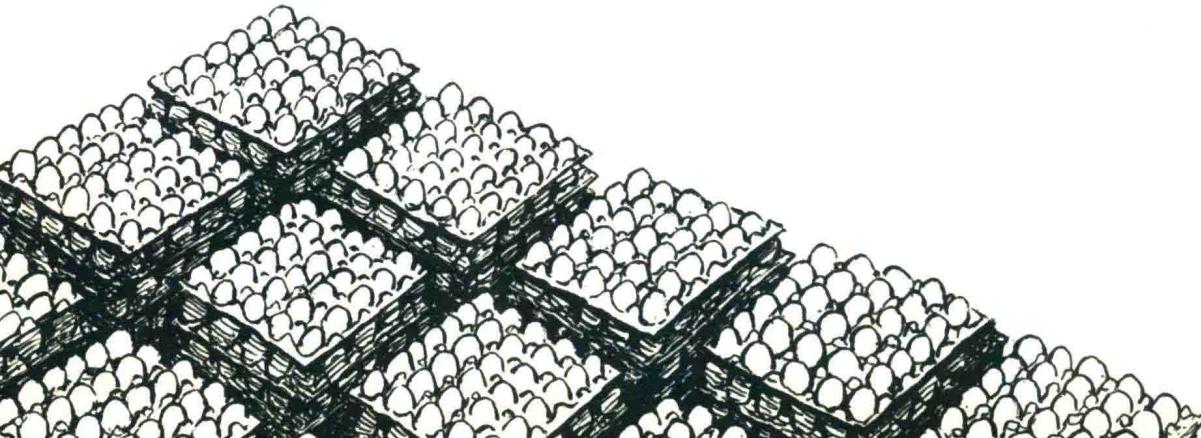
就会得意地咯咯叫，

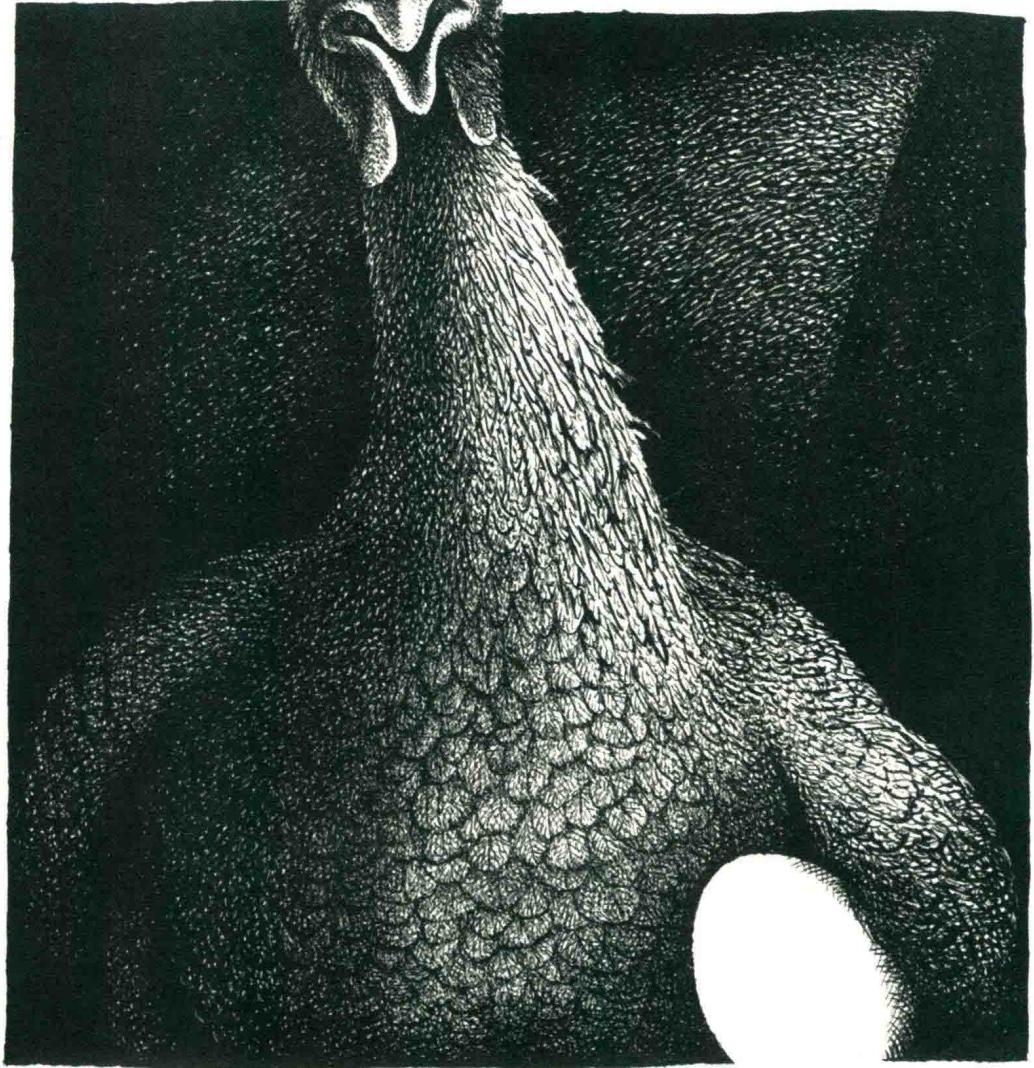
让其他鸡都知道：“瞧！我生蛋了！”

鸡场主每天都会来捡鸡蛋，

不多也不少，恰好是

三千三百三十三个蛋。







有一只小母鸡，
年纪还很小，还生不了蛋。
但是，小母鸡很有志气，
她说：
“等到我长大，我要生金蛋！”

“哈哈哈哈，”大母鸡们咯咯地大笑，
“母鸡生金蛋？”
她们笑得停不了，又是咳嗽咳翻天。